

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ1-1
Form HKLQ1-1

新造直接個人人壽業務: 類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間的新造業務 New Business During The Period						
		保單數目 No. of Policies		受保人數 No. of Lives	承保款項或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum		此期間收入帳內的可收取的 整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		
				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	13,194	455,478		38,676,562	206,234,910	19,742,307	33,841,559
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	303,669
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	56,528
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				23,000	12,187,329	6,334	84,929
	(II) 年金 (II) Annuities	1,396	51,990		77,480	3,326,332	1,162,593	5,514,226
	類別 A 總額 Total of Class A	14,590	507,468		38,777,042	221,748,571	20,911,234	39,800,911
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0				0	220
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	8,890	4,301		4,412,707	2,753,512	4,288,134	263,122
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	16,722
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	720
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	329,501	0	1,103
	類別 C 總額 Total of Class C	8,890	4,301		4,412,707	3,083,013	4,288,134	281,667
D	永久健康 Permanent health	0	7,324				0	45,508
E	聯合養老保險 Tontines	0	0				0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0				0	0
	總額 Total	23,480	519,093		43,189,749	224,831,584	25,199,368	40,128,306

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ1-1(a)
Form HKLQ1-1(a)

新造直接個人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	貨幣 Currency										
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy issued in other currencies		總額：(a) + (b) + (c) + (d) Total: (a) + (b) + (c) + (d)		
		此期間收入帳內的可收取 的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入帳內的可收取 的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入帳內的可收取 的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入帳內的可收取 的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入帳內的可收取 的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
	基本計劃 Base Plan	508,424	12,310,623	29,226	2,516,429	19,204,657	19,010,851	0	3,656	19,742,307	33,841,559	
	附加合約： Supplementary Contracts:											
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	64,081	0	0	0	239,588	0	0	0	303,669	
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	23,764	0	0	0	32,764	0	0	0	56,528	
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	1,364	53,386	0	14	4,970	31,514	0	15	6,334	84,929	
	(II) 年金 (II) Annuities	984,763	2,390,592	66,304	68,226	111,526	3,055,408	0	0	1,162,593	5,514,226	
	類別 A 總額 Total of Class A	1,494,551	14,842,446	95,530	2,584,669	19,321,153	22,370,125	0	3,671	20,911,234	39,800,911	
	B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	38	0	0	0	182	0	0	0	220
	C	相連長期 Linked long term										
基本計劃 Base Plan		496,357	138,313	0	0	3,630,858	123,347	160,919	1,462	4,288,134	263,122	
附加合約： Supplementary Contracts:												
意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)		0	142	0	0	0	16,580	0	0	0	16,722	
意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)		0	304	0	0	0	416	0	0	0	720	
非意外及疾病 Other than Accident & Sickness		0	437	0	0	0	666	0	0	0	1,103	
類別 C 總額 Total of Class C		496,357	139,196	0	0	3,630,858	141,009	160,919	1,462	4,288,134	281,667	
D	永久健康 Permanent health	0	19,010	0	0	0	26,498	0	0	0	45,508	
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	總額 Total	1,990,908	15,000,690	95,530	2,584,669	22,952,011	22,537,814	160,919	5,133	25,199,368	40,128,306	

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ1-1(b)
Form HKLQ1-1(b)

新造直接個人壽業務: 類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		總額 : (a) + (b) Total : (a) + (b)	
		此期間收入帳內的可收取 的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入帳內的可收取 的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入帳內的可收取 的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	12,942,954	27,624,887	6,799,353	6,216,672	19,742,307	33,841,559
	附加合約: Supplementary Contracts: 意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	290,317	0	13,352	0	303,669
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	54,506	0	2,022	0	56,528
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	6,008	76,592	326	8,337	6,334	84,929
	(II) 年金 (II) Annuities	1,121,380	5,179,513	41,213	334,713	1,162,593	5,514,226
	類別 A 總額 Total of Class A	14,070,342	33,225,815	6,840,892	6,575,096	20,911,234	39,800,911
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	220	0	0	0	220
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	4,074,771	251,417	213,363	11,705	4,288,134	263,122
	附加合約: Supplementary Contracts: 意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	16,729	0	(7)	0	16,722
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	726	0	(6)	0	720
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	0	1,101	0	2	0	1,103
	類別 C 總額 Total of Class C	4,074,771	269,973	213,363	11,694	4,288,134	281,667
D	永久健康 Permanent health	0	41,539	0	3,969	0	45,508
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	18,145,113	33,537,547	7,054,255	6,590,759	25,199,368	40,128,306

註:

Notes:

在岸 / 離岸的定義

Definition of Onshore/Offshore

在岸

Onshore

在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。

Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸

Offshore

離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。

Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ1-1(c)
Form HKLQ1-1(c)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	保費年期 Premium Term					年度化保費總額： (b) + (c) + (d) + (e) Total of Annualized Premiums： (b) + (c) + (d) + (e)
		(a) 此期間收入帳內的可收取 的整付保費 (a) Single Premiums Receivable in Revenue	(b) 年度化保費 (<5年) (b) Annualized Premiums (<5 years)	(c) 年度化保費 (5 <10年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years)	(d) 年度化保費 (10 <25年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years)	(e) 年度化保費 (25+年) (e) Annualized Premiums (25+ years)	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
		19,742,307	19,299,640	10,617,154	2,242,106	1,682,659	33,841,559
	附加合約： Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	22,284	121	2,311	278,953	303,669
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	718	3,150	11,279	41,381	56,528
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	6,334	354	5,488	51,932	27,155	84,929
	(II) 年金 (II) Annuities	1,162,593	2,487,729	2,432,467	580,479	13,551	5,514,226
類別 A 總額 Total of Class A	20,911,234	21,810,725	13,058,380	2,888,107	2,043,699	39,800,911	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	220	220
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	4,288,134	0	18,553	83,555	161,014	263,122
	附加合約： Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	32	0	67	16,623	16,722
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	16	35	177	492	720
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	0	0	37	145	921	1,103
類別 C 總額 Total of Class C	4,288,134	48	18,625	83,944	179,050	281,667	
D	永久健康 Permanent health	0	0	666	2,437	42,405	45,508
E	聯合養老保險 Tonines	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	25,199,368	21,810,773	13,077,671	2,974,488	2,265,374	40,128,306

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ1-1(d)
Form HKLQ1-1(d)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F

DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	銷售渠道 Distribution Channel										總額：(a) + (b) + (c) + (d) + (e) Total: (a) + (b) + (c) + (d) + (e)									
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others											
		此期間收入賬內的可收 取的單付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的單付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的單付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的單付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的單付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的單付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums								
A (I) 年金額外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities	基本計劃 Base Plan	千港元 HK\$000	4,122,357	千港元 HK\$000	7,634,417	千港元 HK\$000	7,985,892	千港元 HK\$000	20,378,281	千港元 HK\$000	7,351,396	千港元 HK\$000	4,946,759	千港元 HK\$000	282,610	千港元 HK\$000	881,454	52	648	19,742,307	33,841,559
	附加合約： Supplementary Contracts:																				
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	296,670	0	243	0	243	0	6,521	0	6,521	0	235	0	235	0	0	0	0	303,669	
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	52,837	0	2,486	0	2,486	0	1,134	0	1,134	0	70	0	70	0	1	0	0	56,528	
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	4,771	81,325	8	218	8	218	1,555	3,344	0	1,555	3,344	0	42	0	42	0	0	6,334	84,929	
	(II) 年金 (II) Annuities	121,299	909,535	96,952	4,272,213	22,382	4,272,213	22,382	322,235	921,960	22,382	322,235	921,960	9,881	0	9,881	0	362	1,162,593	5,514,226	
	類別 A 總額 Total of Class A	4,248,427	8,974,784	8,082,852	24,653,441	7,375,333	24,653,441	7,375,333	5,279,993	1,204,570	7,375,333	5,279,993	1,204,570	891,682	52	891,682	1,011	1,011	20,911,234	39,800,911	
	婚姻及出生 Marriage and birth	0	220	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	220
	相連長期 Linked long term																				
	基本計劃 Base Plan	3,731,134	171,276	(35)	0	557,035	0	557,035	91,846	0	557,035	91,846	0	0	0	0	0	0	0	4,288,134	263,122
附加合約： Supplementary Contracts:																					
意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	16,671	0	0	0	0	0	51	0	0	51	0	0	0	0	0	0	0	0	16,722	
意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	701	0	0	0	0	0	19	0	0	19	0	0	0	0	0	0	0	0	720	
非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	0	1,074	0	0	0	0	0	29	0	0	29	0	0	0	0	0	0	0	0	1,103	
類別 C 總額 Total of Class C	3,731,134	189,722	(35)	0	557,035	0	557,035	91,945	0	557,035	91,945	0	0	0	0	0	0	0	4,288,134	281,667	
D 永久健康 Permanent health	0	35,094	0	1,026	0	1,026	0	333	0	0	333	0	9,054	0	9,054	0	1	0	0	45,508	
E 聯合養老保險 Joint annuities	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
F 資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
總額 Total	7,979,561	9,199,820	8,082,817	24,654,467	7,932,368	24,654,467	7,932,368	5,372,271	1,204,570	7,932,368	5,372,271	1,204,570	900,736	52	900,736	1,012	1,012	25,199,368	40,128,306		

註：

Note:

「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。

"Direct" should include direct mail, telesales and internet sales.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ1-1(e)
Form HKLQ1-1(e)

新造直接個人壽業務: 類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy issued in other currencies		總額: (a) + (b) + (c) + (d) Total: (a) + (b) + (c) + (d)	
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities										
	基本計劃 Base Plan	1,213	248,047	49	12,219	11,932	195,173	0	39	13,194	455,478
	附加合約: Supplementary Contracts:										
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)										
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)										
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness										
	(II) 年金 (II) Annuities	1,124	27,234	140	623	132	24,133	0	0	1,396	51,990
類別 A 總額 Total of Class A	2,337	275,281	189	12,842	12,064	219,306	0	39	14,590	507,468	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term										
	基本計劃 Base Plan	1,316	2,415	0	0	7,508	1,883	66	3	8,890	4,301
	附加合約: Supplementary Contracts:										
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)										
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)										
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness										
	類別 C 總額 Total of Class C	1,316	2,415	0	0	7,508	1,883	66	3	8,890	4,301
D	永久健康 Permanent health	0	3,786	0	0	0	3,538	0	0	0	7,324
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	3,653	281,482	189	12,842	19,572	224,727	66	42	23,480	519,093

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ1-1(f)
Form HKLQ1-1(f)

新造直接個人壽業務: 類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		總額 : (a) + (b) Total : (a) + (b)	
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities						
	基本計劃 Base Plan	12,148	423,849	1,046	31,629	13,194	455,478
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
	(II) 年金 (II) Annuities	1,379	51,106	17	884	1,396	51,990
類別 A 總額 Total of Class A	13,527	474,955	1,063	32,513	14,590	507,468	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term						
	基本計劃 Base Plan	8,772	4,160	118	141	8,890	4,301
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
	類別 C 總額 Total of Class C	8,772	4,160	118	141	8,890	4,301
D	永久健康 Permanent health	0	6,919	0	405	0	7,324
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	22,299	486,034	1,181	33,059	23,480	519,093

註:

Notes:

在岸 / 離岸的定義

Definition of Onshore/Offshore

在岸

Onshore

在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。

Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸

Offshore

離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。

Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ1-1(g)
Form HKLQ1-1(g)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	保費年期 Premium Term					保單數目 No. of Policies
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies			
		(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5<10年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)	(d) 非整付保費 (10<25年) (d) Non-single Premiums (10 <25 years)	(e) 非整付保費 (25+年) (e) Non-single Premiums (25+ years)	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities						
	基本計劃 Base Plan	13,194	89,302	76,124	102,252	187,800	455,478
	附加合約： Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
	(II) 年金 (II) Annuities	1,396	11,085	30,112	10,438	355	51,990
類別 A 總額 Total of Class A	14,590	100,387	106,236	112,690	188,155	507,468	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term						
	基本計劃 Base Plan	8,890	0	370	1,291	2,640	4,301
	附加合約： Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
類別 C 總額 Total of Class C	8,890	0	370	1,291	2,640	4,301	
D	永久健康 Permanent health	0	0	86	206	7,032	7,324
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	23,480	100,387	106,692	114,187	197,827	519,093

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ1-1(h)
Form HKLQ1-1(h)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	銷售渠道 Distribution Channel												總額：(a) + (b) + (c) + (d) + (e) Total: (a) + (b) + (c) + (d) + (e)			
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		保單數目 No. of Policies					
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies					
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities																
	基本計劃 Base Plan	7,756	328,190	3,293	70,187	984	22,515	1,161	34,565	0	21	13,194	455,478				
	附加合約: Supplementary Contracts:																
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)																
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)																
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness																
	(II) 年金 (II) Annuities	212	15,369	182	33,357	15	3,094	987	167	0	3	1,396	51,990				
	類別 A 總額 Total of Class A	7,968	343,559	3,475	103,544	999	25,609	2,148	34,732	0	24	14,590	507,468				
B	婚嫁及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
	相連長期 Linked long term																
C	基本計劃 Base Plan	8,451	2,998	0	0	439	1,303	0	0	0	0	8,890	4,301				
	附加合約: Supplementary Contracts:																
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)																
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)																
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness																
	類別 C 總額 Total of Class C	8,451	2,998	0	0	439	1,303	0	0	0	0	8,890	4,301				
D	永久健康 Permanent health	0	5,126	0	112	0	55	0	2,031	0	0	0	7,324				
E	聯合養老保險 Joint annuities	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
	總額 Total	16,419	351,683	3,475	103,656	1,438	26,967	2,148	36,763	0	24	23,480	519,093				

註：
 Note:
 「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。
 "Direct" should include direct mail, telesales and internet sales.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ1-2
Form HKLQ1-2

新造直接團體人壽業務：類別 A 至 F 及 I
DIRECT GROUP NEW BUSINESS: CLASSES A TO F & I

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間的新造業務 New Business During The Period						
		保單數目 No. of Policies		受保人數 No. of Lives	承保款項或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum		此期間收入帳內的可收取 的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		
				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	0	32	440,958	0	5,144,272	0	2,025
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	18
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	0	0	0
	(II) 年金 (II) Annuities	0	0	0	0	0	0	0
	類別 A 總額 Total of Class A	0	32	440,958	0	5,144,272	0	2,043
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0			0	0
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	0	0	0	0	0	0	0
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	0
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	0	0	0
	類別 C 總額 Total of Class C	0	0	0	0	0	0	0
D	永久健康 Permanent health	0	82	8,775			0	23,245
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0			0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0			0	0

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ1-2
Form HKLQ1-2

新造直接團體人壽業務：類別 A 至 F 及 I (續)
DIRECT GROUP NEW BUSINESS: CLASSES A TO F & I (continued)

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間的新造業務 New Business During The Period						
		保單數目 No. of Policies		受保人數 No. of Lives	承保款項或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum		此期間收入帳內的可收取 的整付保費 Single Premiums Receiveable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		
				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III 基本計劃 Base Plan	0	914	72,671	0	25,832,851	0	121,508
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	43,440
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	3,863
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	802,358	0	531
	類別 I 總額 Total of Class I	0	914	72,671	0	26,635,209	0	169,342
	總額 Total	0	1,028	522,404	0	31,779,481	0	194,630

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ2-1
Form HKLQ2-1

有效直接個人人壽業務: 類別 A 至 F

DIRECT INDIVIDUAL IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的保費 Premiums receivable in revenue account in the period		
		保單數目 No. of Policies	受保人數 No. of Lives	承保保額或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	
						首年保費 First Year Premiums	續期保費 Renewal Premiums
				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities						
	基本計劃 Base Plan	12,131,440		6,828,041,369	19,806,645	33,689,820	151,295,208
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	302,407	4,728,024
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	77,096	2,268,513
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			513,056,444	6,346	89,839	1,418,266
	(II) 年金 (II) Annuities	954,739		77,636,980	1,162,602	5,331,033	17,718,436
	類別 A 總額 Total of Class A	13,086,179		7,418,734,793	20,975,593	39,490,195	177,428,447
B	婚姻及出生 Marriage and birth	3,608			0	178	16,867
C	相連長期 Linked long term						
	基本計劃 Base Plan	1,255,841		545,078,609	4,746,322	266,108	6,880,796
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	10,676	443,311
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	2,022	217,606
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			45,325,981	0	994	121,286
	類別 C 總額 Total of Class C	1,255,841		590,404,590	4,746,322	279,800	7,662,999
D	永久健康 Permanent health	202,132			0	57,032	706,583
E	聯合養老保險 Tontines	3			0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0			0	0	0
	總額 Total	14,547,763		8,009,139,383	25,721,915	39,827,205	185,814,896

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ2-2
Form HKLQ2-2

有效直接團體人壽業務: 類別 A 至 F 及 I
DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F & I

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的保費 Premiums receivable in revenue account in the period		
		保單數目 No. of Policies	受保人數 No. of Lives	承保保額或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	
						首年保費 First Year Premiums	續期保費 Renewal Premiums
				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities						
	基本計劃 Base Plan	166	49,067	18,774,872	0	3,932	15,869
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	46	526
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			0	0	0	0
	(II) 年金 (II) Annuities	0	0	0	0	0	0
	類別 A 總額 Total of Class A	166	49,067	18,774,872	0	3,978	16,395
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0		0	0	0
C	相連長期 Linked long term						
	基本計劃 Base Plan	0	0	0	0	0	0
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	0	0
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			0	0	0	0
	類別 C 總額 Total of Class C	0	0	0	0	0	0
D	永久健康 Permanent health	127	13,214		0	23,245	821
E	聯合養老保險 Tontines	0	0		0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0		0	0	0

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ2-2
Form HKLQ2-2

有效直接團體人壽業務: 類別 A 至 F 及 I (續)

DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F & I (continued)

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的保費 Premiums receivable in revenue account in the period		
		保單數目 No. of Policies	受保人數 No. of Lives	承保保額或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	
						首年保費 First Year Premiums	續期保費 Renewal Premiums
				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III						
	基本計劃 Base Plan	17,867	1,286,280	981,828,072	0	110,246	1,390,983
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	54,946	937,528
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	6,777	196,998
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			30,139,233	0	531	13,736
	類別 I 總額 Total of Class I	17,867	1,286,280	1,011,967,305	0	172,500	2,539,245
	總額 Total	18,160	1,348,561	1,030,742,177	0	199,723	2,556,461

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ2-3 Form HKLQ2-3
--

有效直接團體人壽業務：類別 G 及 H
DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: CLASSES G & H

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的供款 Contributions receivable in revenue account in the period	
		計劃數目 No. of Schemes	承保保額或全年年金 Amount of sums assured or annuities per annum 千港元 HK\$'000	期末基金結餘 Ending fund balance 千港元 HK\$'000	整付供款 (包括轉讓供款) Single contributions including transferred in contributions 千港元 HK\$'000	非整付供款 Non-single contributions 千港元 HK\$'000
G	退休計劃管理第 I 類 Retirement scheme management category I	XXXX				
	(a) 強制性公積金分類基金 (a) MPF subfunds	XXXX	2,071,189	79,574,787	19,242,411	2,685,761
	(b) 其他基金 (b) Others	XXXX	10,624,244	46,504,515	1,962,233	1,551,008
	類別 G 總額 Total of Class G	XXXX	12,695,433	126,079,302	21,204,644	4,236,769
H	退休計劃管理第 II 類 Retirement scheme management category II	XXXX				
	(a) 強制性公積金分類基金 (a) MPF subfunds	XXXX	0	0	0	0
	(b) 其他基金 (b) Others	XXXX	3,459,153	10,929,813	246,209	455,217
	類別 H 總額 Total of Class H	XXXX	3,459,153	10,929,813	246,209	455,217
	總額 Total	386,357	16,154,586	137,009,115	21,450,853	4,691,986

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ3-1
Form HKLQ3-1

有效直接個人人壽業務: 類別 A 至 F

DIRECT INDIVIDUAL IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間終止的保單數目 Number of policies terminated in the period				此期間的利益給付金額 Amount of benefit payments in the period	
		在第一至十三個月內失效 / 退保 Lapsed/ Surrendered within 1st-13th contract month	在第十四至二十五個月 內失效/ 退保 Lapsed/ Surrendered within 14th-25th contract month	在第二十五個月後失效/ 退保 Lapsed/ Surrendered after 25th contract month	因其他原因終止 Terminations other than lapse/ surrender	給予個人的退保利益 Lapse/ Surrender benefits paid to individuals	給予個人的其他申索及 利益 Other claims and benefits paid to individuals
						千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities	38,302	42,447	132,855	89,257	15,491,898	49,403,841
	(II) 年金 (II) Annuities	1,333	971	13,276	623	3,033,581	9,020,653
	類別 A 總額 Total of Class A	39,635	43,418	146,131	89,880	18,525,479	58,424,494
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	52	5	4,757	11,055
C	相連長期 Linked long term	536	997	33,783	1,392	13,588,257	2,968,477
D	永久健康 Permanent health	421	1,138	2,682	3,346	19,679	439,896
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	1	448	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	40,592	45,553	182,648	94,624	32,138,620	61,843,922

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ3-2
Form HKLQ3-2

有效直接團體人壽業務: 所有類別
DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: ALL CLASSES

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間終止的保單數目 Number of policies terminated in the period	此期間的利益給付金額 Amount of benefit payments in the period	
			給予個人的退保利益 Lapse/ Surrender benefits paid to individuals	給予個人的其他申索及利益 Other claims and benefits paid to individuals
			千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities	27	68	8,690
	(II) 年金 (II) Annuities	0	0	0
	類別 A 總額 Total of Class A	27	68	8,690
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0
C	相連長期 Linked long term	0	0	0
D	永久健康 Permanent health	41	0	20,033
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0
G & H	退休計劃管理第 I 及第 II 類 Retirement scheme management categories I & II	5,024	16,473,453	5,392,485
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III	1,456	0	1,317,529
	總額 Total	6,548	16,473,521	6,738,737

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ4-1 Form HKLQ4-1
--

有效再保險業務
REINSURANCE IN-FORCE BUSINESS

類別 Class	業務種類 Type of Business	分入再保險 Reinsurance Assumed		分出再保險 Reinsurance Ceded	
		此期間末的承保保額或全年年金 Amount of sums assured or annuities per annum as at the end of the period	此期間收入帳內的可收取的保費 Premiums receivable in revenue account in the period	此期間末的承保保額或全年年金 Amount of sums assured or annuities per annum as at the end of the period	此期間收入帳內的應付的保費 Premiums paid in revenue account in the period
		千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
A	人壽 Life	2,252,529,520	5,213,832	3,972,211,680	82,173,637
	年金 Annuities	1,103,358	5,126,961	55,108,693	782,935
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	15,189	217
C	相連長期 Linked long term	0	0	53,874,696	253,557
D	永久健康 Permanent health	358,452	784,618	3,087,023	340,434
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0
G	退休計劃管理第 I 類 Retirement scheme management category I	0	0	0	0
H	退休計劃管理第 II 類 Retirement scheme management category II	0	0	0	0
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III	119,701,281	207,884	534,549,972	836,062
	未分類 Unclassified	0	0	0	49,840
	總額 Total	2,373,692,611	11,333,295	4,618,847,253	84,436,682

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ5-1
Form HKLQ5-1

直接個人人壽業務: 類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL BUSINESS: CLASSES A TO F

	香港直接個人人壽業務總額 <i>Total Hong Kong Direct Individual Business</i>	數目 <i>Number</i>
銷售保單的保險公司 <i>Selling Office</i>	就轉保所發出的保單數目 <i>No. of Policies Issued Relating to Policy Replacement</i>	
	----- 對外轉保 <i>----- External</i>	2,028
	----- 內部轉保 <i>----- Internal</i>	7,603
	----- 總額 <i>----- Total</i>	9,631
非銷售保單的保險公司 <i>Non-selling Office</i>	收到的客戶保障聲明書數目 <i>No. of Customer Protection Declaration (CPD) Received</i>	2,120

註:
Note:

參照香港保險業聯會於二零二零年二月一日實施的壽險轉保守則內的修訂程序。

This has reference to the revised procedure on policy replacement implemented on 1 February 2020 by the Hong Kong Federation of Insurers under the Code of Practice for Life Insurance Replacement.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表格 HKLQ6-1
Form HKLQ6-1

有關向內地訪客發出的保單的直接個人人壽業務: 類別 A 至 F

DIRECT INDIVIDUAL BUSINESS IN RESPECT OF POLICIES ISSUED TO MAINLAND VISITORS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	新造業務 New Business				自2005年4月1日開始的有效業務 Inforce Business commencing from 1 April 2005				此期間終止的保單數目 Number of policies terminated in the period
		保單數目 No. of Policies		保費數額 Amount of Premiums		此期間末的保單數目 No. of Policies as at the end of the Period		此期間末的年度化保費數額 Amount of Annualized Premiums as at the end of the Period		
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	年度化保費 Annualized Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums			
		十港元 HK\$'000	十港元 HK\$'000	十港元 HK\$'000	十港元 HK\$'000	十港元 HK\$'000	十港元 HK\$'000			
A	人壽及年金 Life and annuity									
	基本計劃 Base Plan:									
	(1) 終身壽險 Whole Life	270	9,264	705,228	2,093,013	22,038	746,403	96,117,034	11,496	
	(2) 儲蓄壽險 Endowment	1	1,236	1,092	1,876,110	448	85,477	21,334,550	1,035	
	(3) 萬用壽險 Universal Life	90	130	698,744	228,922	4,332	17,161	12,483,531	477	
	(4) 定期壽險 Term Life	0	202	0	1,292	1	10,711	40,526	(51)	
	(5) 醫療 Medical	0	1,215	0	10,193	0	45,174	491,107	1,816	
	(6) 危疾 Critical Illness	0	12,853	0	348,356	0	1,177,865	25,703,517	16,193	
	(7) 年金 Annuities	3	543	1,133	139,524	5,874	52,173	16,940,530	920	
	(8) 其他 Others	4	3	41	2	44	91	363	49	
	附加合約: Supplementary Contracts:									
	意外及疾病(醫療) Accident & Sickness (Medical)			0	12,793			1,558,737		
	意外及疾病(非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)			0	1,637			637,280		
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			72	7,561			160,848		
	類別 A 總額 Total of Class A	368	25,446	1,406,310	4,719,403	32,737	2,135,055	175,468,023	31,935	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0	0	0	
C	相連長期 Linked long term	80	127	100,822	9,700	4,950	51,393	5,775,828	1,039	
D	永久健康 Permanent health	0	382	0	3,805	0	12,378	145,100	689	
E	聯合衰老保單 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	
	總額 Total	448	25,955	1,507,132	4,732,908	37,687	2,198,826	181,388,951	33,663	

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1
Table L1

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		(1) 非投資相連 (類別 A) (1) Non-linked (Class A)				(2) 投資相連 (類別 C) (2) Linked (Class C)				(3) 其他 (類別 B, D, E & F) (3) Others (Classes B, D, E & F)		(4) 總額 (1)(a) + (2)(a) + (3) (4) Total (1)(a) + (2)(a) + (3)	
		(a) 人壽及年金 (a) Life & Annuity (所有保障) (All Coverages)		(b) 意外及疾病 (b) Accident & Sickness (只包括醫療部分) (Medical Part Only)		(a) 人壽及年金 (a) Life & Annuity (所有保障) (All Coverages)		(b) 意外及疾病 (b) Accident & Sickness (只包括醫療部分) (Medical Part Only)		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)				
Name of Insurer	保險公司名稱												
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	22	-	22	-	-	-	-	-	-	22	
AIA International	友邦 (國際)	5,019,890	3,162,928	-	158,723	1,008,204	47,739	-	15,838	999	6,028,094	3,211,666	
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Generali	忠意保險	5	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	315,835	826,962	-	17,463	487,696	49,887	-	32	-	803,531	876,849	
AXA China (HK)	安盛金融	-	973	-	10	-	-	-	-	-	-	973	
AXA Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	-	6	-	-	2,978	3,731	-	-	-	2,978	3,737	
BEA Life	東亞人壽	398	1,425,288	-	-	-	-	-	-	-	398	1,425,288	
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Blue	微藍	273,436	2,626	-	-	-	-	-	-	-	273,436	2,626	
BOC LIFE	中銀人壽	260,247	5,415,122	-	1,223	-	-	-	-	1,135	260,247	5,416,257	
Bowtie Life	保泰人壽	-	1,053	-	-	-	-	-	-	7,170	-	8,223	
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
China Life	中國人壽	-	8,563,148	-	752	-	-	-	-	-	-	8,563,148	
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TPLHK	太壽香港	-	3,304,403	-	-	-	-	-	-	-	-	3,304,403	
Chubb Life	安達人壽	47,984	136,713	-	3,241	6,749	1,062	-	(2)	-	54,733	137,775	
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	9,171	28,996	-	396	-	420	-	36	-	9,171	29,416	
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	2,174	-	-	93,136	-	-	-	-	93,136	2,174	
FTLife	富通保險	602,990	657,192	-	30,388	13,324	88,507	-	93	-	616,314	745,699	
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	130,523	-	-	-	-	-	-	-	-	130,523	
FWD Life	富衛人壽	2,273,218	1,026,709	-	2,366	1,048	14,520	-	2	228	2,274,266	1,041,457	

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1
Table L1

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		(1) 非投資相連 (類別 A) (1) Non-linked (Class A)				(2) 投資相連 (類別 C) (2) Linked (Class C)				(3) 其他 (類別 B, D, E & F) (3) Others (Classes B, D, E & F)		(4) 總額 (1)(a) + (2)(a) + (3) (4) Total (1)(a) + (2)(a) + (3)	
		(a) 人壽及年金 (a) Life & Annuity (所有保障) (All Coverages)		(b) 意外及疾病 (b) Accident & Sickness (只包括醫療部分) (Medical Part Only)		(a) 人壽及年金 (a) Life & Annuity (所有保障) (All Coverages)		(b) 意外及疾病 (b) Accident & Sickness (只包括醫療部分) (Medical Part Only)		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)				
Name of Insurer	保險公司名稱	(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)	
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SJPI(HK)L		-	-	-	-	153,646	-	-	-	-	153,646	-	
Standard Life Asia	標準亞洲	-	10	-	-	52,534	467	-	-	-	52,534	477	
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	3,223,174	618,411	-	4,384	131,080	12,337	-	-	-	3,354,254	630,748	
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TLIC	泰禾人壽	-	639,490	-	107	337	-	-	-	-	337	639,490	
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	75,005	2,478	-	-	-	-	-	-	-	75,005	2,478	
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Well Link Life	立橋人壽	-	10,730	-	-	-	-	-	-	-	-	10,730	
YF LIFE	萬通保險	162,123	375,205	-	474	1,993	1,725	-	-	1,413	164,116	378,343	
ZA Insure	恩安人壽	-	917	-	-	-	-	-	-	-	-	917	
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich International		-	1,721	-	-	-	10,861	-	-	-	-	12,582	
Zurich Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Market Total	市場總額	20,911,234	39,800,911	0	303,669	4,288,134	281,667	0	16,722	0	45,728	25,199,368	40,128,306

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1(a)
Table L1(a)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy Issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy Issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy Issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy Issued in Other Currencies		(e) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) (e) Total (a) + (b) + (c) + (d)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱										
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	22	-	-	-	-	-	-	22	
AIA International	友邦 (國際)	191,682	207,012	1,501	191	5,834,911	3,004,463	-	-	6,028,094	3,211,666
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	5	-	-	-	5	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	324,924	227,729	-	-	477,670	647,658	937	1,462	803,531	876,849
AXA China (HK)	安盛金融	-	973	-	-	-	-	-	-	-	973
AXA Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	-	-	-	-	2,978	3,737	-	-	2,978	3,737
BEA Life	東亞人壽	398	716,272	-	-	-	709,016	-	-	398	1,425,288
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	-	2,626	-	-	273,436	-	-	-	273,436	2,626
BOC LIFE	中銀人壽	7,672	1,852,995	14,959	1,542,768	237,616	2,020,494	-	-	260,247	5,416,257
Bowtie Life	保泰人壽	-	8,223	-	-	-	-	-	-	-	8,223
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	5,966,535	-	686,756	-	1,909,857	-	-	-	8,563,148
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	1,943,485	-	-	-	1,360,918	-	-	-	3,304,403
Chubb Life	安達人壽	864	11,429	-	515	53,869	125,831	-	-	54,733	137,775
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	9,171	28,559	-	-	-	857	-	-	9,171	29,416
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	1,000	639	-	-	24,626	1,068	67,510	467	93,136	2,174
FTLife	富通保險	1,242	72,638	-	-	615,072	673,061	-	-	616,314	745,699
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	24,730	-	-	-	105,793	-	-	-	130,523
FWD Life	富衛人壽	173,970	461,272	1,438	-	2,098,858	580,185	-	-	2,274,266	1,041,457

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1(a)
Table L1(a)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy Issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy Issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy Issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy Issued in Other Currencies		(e) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) (e) Total (a) + (b) + (c) + (d)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱										
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SJPI(HK)L		89,299	-	-	-	10,937	-	53,410	-	153,646	
Standard Life Asia	標準亞洲	37,430	477	-	-	15,104	-	-	-	477	
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	5,126	82,874	579	4,903	3,348,549	542,971	-	-	3,354,254	
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TLIC	泰禾人壽	-	21,621	-	-	337	617,869	-	-	337	
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	75,005	2,478	-	-	75,005	
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Well Link Life	立橋人壽	-	205	-	-	-	10,525	-	-	10,730	
YF LIFE	萬通保險	67,623	112,373	-	-	96,493	265,970	-	-	164,116	
ZA Insure	眾安人壽	-	917	-	-	-	-	-	-	917	
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich International		-	7,535	-	-	-	4,731	-	316	-	
Zurich Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Market Total	市場總額	1,990,908	15,000,690	95,530	2,584,669	22,952,011	22,537,814	160,919	5,133	25,199,368	
										40,128,306	

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1(b)
Table L1(b)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	22	-	-	-	22
AIA International	友邦 (國際)	5,243,151	2,443,970	784,943	767,696	6,028,094	3,211,666
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	5	-	-	-	5	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	611,061	487,725	192,470	389,124	803,531	876,849
AXA China (HK)	安盛金融	-	944	-	29	-	973
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	2,694	3,737	284	-	2,978	3,737
BEA Life	東亞人壽	398	1,374,378	-	50,910	398	1,425,288
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	273,436	2,626	-	-	273,436	2,626
BOC LIFE	中銀人壽	235,245	5,129,570	25,002	286,687	260,247	5,416,257
Bowtie Life	保泰人壽	-	8,223	-	-	-	8,223
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	8,011,076	-	552,072	-	8,563,148
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	1,566,372	-	1,738,031	-	3,304,403
Chubb Life	安達人壽	43,585	131,007	11,148	6,768	54,733	137,775
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	9,171	29,327	-	89	9,171	29,416
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	93,136	2,174	-	-	93,136	2,174
FTLife	富通保險	491,837	632,838	124,477	112,861	616,314	745,699
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	111,826	-	18,697	-	130,523
FWD Life	富衛人壽	1,778,124	777,522	496,142	263,935	2,274,266	1,041,457

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1(b)
Table L1(b)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	72,750	152,103	93,424	20,204	166,174	172,307
Hang Seng Insurance	恒生保險	732,498	1,505,165	632,745	60,806	1,365,243	1,565,971
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
HKMC Annuity	香港年金公司	921,960	-	-	-	921,960	-
Hong Kong Life	香港人壽	810,301	137,034	448,048	5,928	1,258,349	142,962
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	73,045	5,540,514	1,441,028	797,275	1,514,073	6,337,789
Liberty Int'l	利寶國際	-	343	-	-	-	343
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	3,923,841	2,057,887	1,084,649	271,290	5,008,490	2,329,177
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
MetLife	大都會人壽	-	51,061	-	3,191	-	54,252
Metropolitan Life	美商大都會人壽	-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	757	-	-	-	757
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	475,055	1,988,044	128,769	960,703	603,824	2,948,747
Quilter International		87,927	-	57,127	-	145,054	-
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-
RL360 Services		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1(b)
Table L1(b)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽(類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HKL)		123,991	-	29,655	-	153,646	-
Standard Life Asia	標準亞洲	52,534	393	-	84	52,534	477
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	1,926,512	469,232	1,427,742	161,516	3,354,254	630,748
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	337	623,761	-	15,729	337	639,490
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	16,227	2,349	58,778	129	75,005	2,478
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	9,882	-	848	-	10,730
YF LIFE	萬通保險	146,292	275,411	17,824	102,932	164,116	378,343
ZA Insure	眾安人壽	-	917	-	-	-	917
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	9,357	-	3,225	-	12,582
Zurich Life		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	18,145,113	33,537,547	7,054,255	6,590,759	25,199,368	40,128,306

註:

Notes:

在岸 / 離岸的定義

Definition of Onshore/Offshore

在岸

Onshore

在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。

Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸

Offshore

離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。

Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(c)
Table L1(c)

二零二零年一月至六月
January to June 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		(a) 整付保費收入 (a) Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	(b) 年度化保費 (<5 年) (b) Annualized Premiums (<5 years) (千港元) (HK\$'000)	(c) 年度化保費 (5 <10 年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years) (千港元) (HK\$'000)	(d) 年度化保費 (10 <25 年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years) (千港元) (HK\$'000)	(e) 年度化保費 (25+ 年) (e) Annualized Premiums (25+ years) (千港元) (HK\$'000)	(f) 年度化保費總額 (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total of Annualized Premiums (b) + (c) + (d) + (e) (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	22	22
AIA International	友邦 (國際)	6,028,094	41,111	2,031,754	520,482	618,319	3,211,666
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	5	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	803,531	135,266	458,512	221,482	61,589	876,849
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	780	193	973
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	2,978	-	1,536	2,201	-	3,737
BEA Life	東亞人壽	398	1,137,407	286,871	870	140	1,425,288
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	273,436	512	367	1,432	315	2,626
BOC LIFE	中銀人壽	260,247	4,703,528	469,242	240,999	2,488	5,416,257
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	6	55	8,162	8,223
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	6,962,088	1,520,131	61,523	19,406	8,563,148
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	175,988	3,106,213	21,632	570	3,304,403
Chubb Life	安達人壽	54,733	877	64,121	43,782	28,995	137,775
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	9,171	3,593	25,171	-	652	29,416
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	93,136	-	108	1,213	853	2,174
FTLife	富通保險	616,314	176,333	249,799	150,417	169,150	745,699
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	126,970	2,875	678	-	130,523
FWD Life	富衛人壽	2,274,266	457,577	280,396	125,790	177,694	1,041,457

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(c)
Table L1(c)

二零二零年一月至六月
January to June 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		(a) 整付保費收入 (a) Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	(b) 年度化保費 (<5 年) (b) Annualized Premiums (<5 years) (千港元) (HK\$'000)	(c) 年度化保費 (5 <10 年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years) (千港元) (HK\$'000)	(d) 年度化保費 (10 <25 年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years) (千港元) (HK\$'000)	(e) 年度化保費 (25+ 年) (e) Annualized Premiums (25+ years) (千港元) (HK\$'000)	(f) 年度化保費總額 (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total of Annualized Premiums (b) + (c) + (d) + (e) (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	166,174	104,472	50,283	10,852	6,700	172,307
Hang Seng Insurance	恒生保險	1,365,243	726,138	667,109	168,726	3,998	1,565,971
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
HKMC Annuity	香港年金公司	921,960	-	-	-	-	-
Hong Kong Life	香港人壽	1,258,349	122,878	15,180	4,808	96	142,962
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	1,514,073	5,634,902	657,979	29,572	15,336	6,337,789
Liberty Int'l	利寶國際	-	21	68	220	34	343
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	5,008,490	358,936	791,584	484,328	694,329	2,329,177
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
MetLife	大都會人壽	-	3,211	4,327	45,436	1,278	54,252
Metropolitan Life	美商大都會人壽	-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	319	438	757
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	603,824	201,958	2,014,319	466,168	266,302	2,948,747
Quilter International		145,054	-	-	-	-	-
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-
RL360 Services		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(c)
Table L1(c)

二零二零年一月至六月
January to June 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		(a) 整付保費收入 (a) Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	(b) 年度化保費 (<5 年) (b) Annualized Premiums (<5 years) (千港元) (HK\$'000)	(c) 年度化保費 (5 <10 年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years) (千港元) (HK\$'000)	(d) 年度化保費 (10 <25 年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years) (千港元) (HK\$'000)	(e) 年度化保費 (25+ 年) (e) Annualized Premiums (25+ years) (千港元) (HK\$'000)	(f) 年度化保費總額 (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total of Annualized Premiums (b) + (c) + (d) + (e) (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		153,646	-	-	-	-	-
Standard Life Asia	標準亞洲	52,534	-	29	383	65	477
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	3,354,254	165,821	180,071	243,516	41,340	630,748
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	337	531,301	74,998	32,908	283	639,490
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	75,005	-	-	1,793	685	2,478
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	10,119	264	194	153	10,730
YF LIFE	萬通保險	164,116	29,598	123,895	90,449	134,401	378,343
ZA Insure	啟安人壽	-	168	103	646	-	917
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	360	834	11,388	12,582
Zurich Life		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	25,199,368	21,810,773	13,077,671	2,974,488	2,265,374	40,128,306

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1(d)
Table L1(d)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽(類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理(不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		(f) 總額(a) + (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱												
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	22	-	-	-	-	-	-	-	-	22	
AIA International	友邦 (國際)	3,359,652	2,514,889	1,778,992	203,363	889,450	493,313	-	101	-	-	6,028,094	3,211,666
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	5	
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	500,516	566,460	-	6,947	303,015	303,442	-	-	-	-	803,531	876,849
AXA China (HK)	安盛金融	-	973	-	-	-	-	-	-	-	-	-	973
AXA Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	2,978	3,737	-	-	-	-	-	-	-	-	2,978	3,737
BEA Life	東亞人壽	-	-	398	1,425,288	-	-	-	-	-	-	398	1,425,288
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Blue	微藍	-	-	-	-	-	-	273,436	2,626	-	-	273,436	2,626
BOC LIFE	中銀人壽	2,707	188,636	250,330	4,418,124	7,210	208,776	-	600,721	-	-	260,247	5,416,257
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	-	-	-	-	-	8,223	-	-	-	8,223
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
China Life	中國人壽	-	382,709	-	7,472,055	-	702,822	-	5,562	-	-	-	8,563,148
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TPLHK	太壽香港	-	242,785	-	1,042,690	-	2,018,829	-	99	-	-	-	3,304,403
Chubb Life	安達人壽	38,716	108,442	-	-	16,017	29,333	-	-	-	-	54,733	137,775
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	-	-	-	-	-	4,140	9,171	25,276	-	-	9,171	29,416
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-	93,136	2,174	-	-	-	-	93,136	2,174
FTLife	富通保險	268,917	417,297	-	-	347,397	328,402	-	-	-	-	616,314	745,699
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	77,606	-	52,731	-	-	-	186	-	130,523
FWD Life	富衛人壽	445,791	440,712	1,079,982	318,834	748,490	281,664	3	140	-	107	2,274,266	1,041,457

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1(d)
Table L1(d)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

Name of Insurer 保險公司名稱		銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		(f) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SJPI(HKL)		-	-	-	-	153,646	-	-	-	-	-	153,646	-
Standard Life Asia	標準亞洲	-	-	-	-	52,534	477	-	-	-	-	52,534	477
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	221,027	466,959	-	-	3,133,227	163,789	-	-	-	-	3,354,254	630,748
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	331	12,985	6	582,171	-	44,334	-	-	-	-	337	639,490
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	75,005	2,478	-	-	-	-	75,005	2,478
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	2,215	-	-	-	7,600	-	915	-	-	-	10,730
YF LIFE	萬通保險	139,398	266,552	8,556	983	16,115	110,089	-	-	47	719	164,116	378,343
ZA Insure	眾安人壽	-	-	-	-	-	-	-	917	-	-	-	917
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	-	-	-	12,582	-	-	-	-	-	12,582
Zurich Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	7,979,561	9,199,820	8,082,817	24,654,467	7,932,368	5,372,271	1,204,570	900,736	52	1,012	25,199,368	40,128,306

註:

Note:
「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。
"Direct" should include direct mail, telesales and internet sales.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1(e)
Table L1(e)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

Name of Insurer 保險公司名稱		貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy Issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy Issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy Issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy Issued in Other Currencies		(e) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) (e) Total (a) + (b) + (c) + (d)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	442	36,220	6	1	7,386	68,368	-	-	7,834	104,589
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	1,211	20,937	-	-	404	8,984	3	3	1,618	29,924
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BEA Life	東亞人壽	5	4,285	-	-	-	1,856	-	-	5	6,141
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	-	784	-	-	1,160	-	-	-	1,160	784
BOC LIFE	中銀人壽	6	15,200	5	7,935	70	4,098	-	-	81	27,233
Bowtie Life	保泰人壽	-	3,724	-	-	-	-	-	-	-	3,724
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	27,418	-	2,706	-	2,739	-	-	-	32,863
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	1,257	-	-	-	583	-	-	-	1,840
Chubb Life	安達人壽	-	1,788	-	5	175	4,330	-	-	175	6,123
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	-	1,302	-	-	-	32	-	-	-	1,334
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	1	51	-	-	5	56	11	25	17	132
FTLife	富通保險	-	5,241	-	-	698	14,602	-	-	698	19,843
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	108	-	-	-	157	-	-	-	265
FWD Life	富衛人壽	217	16,692	-	-	769	5,428	-	-	986	22,120

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(e)
Table L1(e)

二零二零年一月至六月
January to June 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy Issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy Issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy Issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy Issued in Other Currencies		(e) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) (e) Total (a) + (b) + (c) + (d)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱										
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		83	-	-	-	25	-	43	-	151	-
Standard Life Asia	標準亞洲	34	2	-	-	12	-	-	-	46	2
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	20	9,063	-	62	783	7,829	-	-	803	16,954
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	114	-	-	-	3,496	-	-	-	3,610
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	8	80	-	-	8	80
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	53	-	-	-	96	-	-	-	149
YF LIFE	萬通保險	121	20,665	-	-	118	5,041	-	-	239	25,706
ZA Insure	眾安人壽	-	614	-	-	-	-	-	-	-	614
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	104	-	-	-	23	-	11	-	138
Zurich Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	3,653	281,482	189	12,842	19,572	224,727	66	42	23,480	519,093

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1(f)
Table L1(f)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽(類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱						
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	7,637	96,226	197	8,363	7,834	104,589
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	1,590	25,378	28	4,546	1,618	29,924
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	-	-	-
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	-	-	-	-	-
BEA Life	東亞人壽	5	5,655	-	486	5	6,141
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	1,160	784	-	-	1,160	784
BOC LIFE	中銀人壽	75	26,571	6	662	81	27,233
Bowtie Life	保泰人壽	-	3,724	-	-	-	3,724
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	32,347	-	516	-	32,863
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	1,305	-	535	-	1,840
Chubb Life	安達人壽	171	6,054	4	69	175	6,123
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	-	1,324	-	10	-	1,334
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	17	132	-	-	17	132
FTLife	富通保險	666	18,826	32	1,017	698	19,843
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	253	-	12	-	265
FWD Life	富衛人壽	894	20,507	92	1,613	986	22,120

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1(f)
Table L1(f)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽(類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱						
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	1,482	2	335	2	1,817
Hang Seng Insurance	恒生保險	238	20,822	79	425	317	21,247
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
HKMC Annuity	香港年金公司	987	-	-	-	987	-
Hong Kong Life	香港人壽	1,123	1,494	45	88	1,168	1,582
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	25	28,607	243	1,760	268	30,367
Liberty Int'l	利寶國際	-	53	-	-	-	53
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	5,490	100,034	175	957	5,665	100,991
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
MetLife	大都會人壽	-	2,937	-	37	-	2,974
Metropolitan Life	美商大都會人壽	-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	145	-	-	-	145
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	1,070	45,540	143	10,209	1,213	55,749
Quilter International		24	-	15	-	39	-
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-
RL360 Services		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1(f)
Table L1(f)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽(類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

Name of Insurer 保險公司名稱		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non - single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non - single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non - single Premiums
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HKL)		146	-	5	-	151	-
Standard Life Asia	標準亞洲	46	2	-	-	46	2
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	700	16,069	103	885	803	16,954
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	3,506	-	104	-	3,610
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	4	78	4	2	8	80
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	145	-	4	-	149
YF LIFE	萬通保險	231	25,325	8	381	239	25,706
ZA Insure	眾安人壽	-	614	-	-	-	614
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	95	-	43	-	138
Zurich Life		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	22,299	486,034	1,181	33,059	23,480	519,093

註:

Notes:

在岸 / 離岸的定義

Definition of Onshore/Offshore

在岸

Onshore

在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。

Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸

Offshore

離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。

Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(g)
Table L1(g)

二零二零年一月至六月
January to June 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					保單數目 Number of Policies
		保單數目 Number of Policies	保單數目 Number of Policies			保單數目 Number of Policies	
			(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5 年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5 <10 年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)		
Name of Insurer	保險公司名稱						
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	7,834	2,263	22,144	30,615	49,567	104,589
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	1,618	12,936	5,013	9,763	2,212	29,924
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	-	-	-
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	-	-	-	-	-
BEA Life	東亞人壽	5	2,989	3,084	43	25	6,141
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	1,160	307	144	290	43	784
BOC LIFE	中銀人壽	81	14,848	6,732	4,977	676	27,233
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	7	43	3,674	3,724
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	17,531	11,577	2,090	1,665	32,863
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	149	1,177	325	189	1,840
Chubb Life	安達人壽	175	9	1,033	1,572	3,509	6,123
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	-	638	660	-	36	1,334
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	17	-	5	74	53	132
FTLife	富通保險	698	637	4,381	6,339	8,486	19,843
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	242	16	7	-	265
FWD Life	富衛人壽	986	1,971	2,370	3,698	14,081	22,120

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(g)
Table L1(g)

二零二零年一月至六月
January to June 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

Name of Insurer	保險公司名稱	保費年期 Premium Term					保單數目 Number of Policies
		保單數目 Number of Policies	保單數目 Number of Policies			保單數目 Number of Policies	
		(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5 年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5 <10 年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)	(d) 非整付保費 (10 <25 年) (d) Non-single Premiums (10 <25 years)	(e) 非整付保費 (25+ 年) (e) Non-single Premiums (25+ years)	
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	2	364	747	355	351	1,817
Hang Seng Insurance	恒生保險	317	5,643	7,300	7,064	1,240	21,247
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
HKMC Annuity	香港年金公司	987	-	-	-	-	-
Hong Kong Life	香港人壽	1,168	1,086	279	195	22	1,582
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	268	16,298	8,653	782	4,634	30,367
Liberty Int'l	利寶國際	-	2	13	32	6	53
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	5,665	785	6,962	15,532	77,712	100,991
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
MetLife	大都會人壽	-	19	306	2,439	210	2,974
Metropolitan Life	美商大都會人壽	-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	55	90	145
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	1,213	1,042	19,426	17,998	17,283	55,749
Quilter International		39	-	-	-	-	-
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-
RL360 Services		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1(g)
Table L1(g)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					保單數目 Number of Policies
		保單數目 Number of Policies	保單數目 Number of Policies			保單數目 Number of Policies	
			(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5 年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5 <10 年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)		
Name of Insurer	保險公司名稱						
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		151	-	-	-	-	-
Standard Life Asia	標準亞洲	46	-	-	2	-	2
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	803	5,838	2,801	5,225	3,090	16,954
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	1,508	1,032	1,052	18	3,610
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	8	-	-	50	30	80
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	85	6	22	36	149
YF LIFE	萬通保險	239	13,007	783	3,123	8,793	25,706
ZA Insure	眾安人壽	-	190	37	387	-	614
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	4	38	96	138
Zurich Life		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	23,480	100,387	106,692	114,187	197,827	519,093

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1(h)
Table L1(h)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽(類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		(f) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱												
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	6,853	99,140	723	1,353	258	4,060	-	36	-	-	7,834	104,589
American Family Life	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	1,561	25,882	-	25	57	4,017	-	-	-	-	1,618	29,924
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Life	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BEA Life	東亞人壽	-	-	5	6,141	-	-	-	-	-	-	5	6,141
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	-	-	-	-	-	-	1,160	784	-	-	1,160	784
BOC LIFE	中銀人壽	5	3,010	73	16,226	3	1,678	-	6,319	-	-	81	27,233
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	-	-	-	-	-	3,724	-	-	-	3,724
Canada Life Assurance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	9,864	-	19,285	-	1,199	-	2,515	-	-	-	32,863
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	676	-	252	-	894	-	18	-	-	-	1,840
Chubb Life	安達人壽	152	5,465	-	-	23	658	-	-	-	-	175	6,123
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	-	-	-	-	-	650	-	684	-	-	-	1,334
Desjardins Financial Security	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誼國際	-	-	-	-	17	132	-	-	-	-	17	132
FTLife	富通保險	559	15,315	-	-	139	4,528	-	-	-	-	698	19,843
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	135	-	129	-	-	-	1	-	265
FWD Life	富衛人壽	351	19,758	490	947	144	1,381	1	21	-	13	986	22,120

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L1(h)
Table L1(h)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		(f) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱												
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		-	-	-	-	151	-	-	-	-	-	151	-
Standard Life Asia	標準亞洲	-	-	-	-	46	2	-	-	-	-	46	2
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	496	14,687	-	-	307	2,267	-	-	-	-	803	16,954
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	362	-	3,119	-	129	-	-	-	-	-	3,610
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	8	80	-	-	-	-	8	80
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	54	-	-	-	66	-	29	-	-	-	149
YF LIFE	萬通保險	206	11,993	20	19	13	772	-	12,912	-	10	239	25,706
ZA Insure	眾安人壽	-	-	-	-	-	-	-	614	-	-	-	614
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich Life		-	-	-	-	-	138	-	-	-	-	-	138
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	16,419	351,683	3,475	103,656	1,438	26,967	2,148	36,763	-	24	23,480	519,093

註:

Note:
「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。
"Direct" should include direct mail, telesales and internet sales.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L2
Table L2

二零二零年一月至六月
January to June 2020

新造直接業務

Direct New Business

團體人壽 (類別 A 至 F 及 I)

Group Business (Classes A to F & I)

Name of Insurer 保險公司名稱		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	191	10,385	-	72,476
American Family Life		-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	15	634	-	1,302
Generali	忠意保險	3	62	-	119
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	-	-	-	-
AXA China (HK)	安盛金融	43	14,443	-	13,148
AXA Life		-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	-	-	-	-
BEA Life	東亞人壽	5	131	-	66
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-
Blue	微藍	-	-	-	-
BOC LIFE	中銀人壽	1	13,302	-	133
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	-	-
Canada Life Assurance		-	-	-	-
China Life	中國人壽	113	14,620	-	25,288
China Re HK	中再香港	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	-	-	-
Chubb Life	安達人壽	-	-	-	-
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	19	470	-	805
Desjardins Financial Security		-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-
FTLife	富通保險	3	1,134	-	910
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	-
FWD Life	富衛人壽	13	1,730	-	1,175

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L2
Table L2

二零二零年一月至六月
January to June 2020

新造直接業務

Direct New Business

團體人壽 (類別 A 至 F 及 I)

Group Business (Classes A to F & I)

Name of Insurer 保險公司名稱		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
GenRe	通用再保	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	-	-	-
Hang Seng Insurance	恒生保險	-	-	-	-
Hannover Re		-	-	-	-
HKMC Annuity	香港年金公司	-	-	-	-
Hong Kong Life	香港人壽	1	6	-	31
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	-	-	-	-
Liberty Int'l	利寶國際	37	2,909	-	1,577
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	366	18,055	-	47,529
Massachusetts Mutual		-	-	-	-
MetLife	大都會人壽	-	-	-	-
Metropolitan Life	美商大都會人壽	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	-
PartnerRe Europe		-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	9	435,197	-	80
Quilter International		-	-	-	-
RGA Re		-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-
RL360 Services		-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L2
Table L2

二零二零年一月至六月
January to June 2020

新造直接業務

Direct New Business

團體人壽 (類別 A 至 F 及 I)

Group Business (Classes A to F & I)

Name of Insurer 保險公司名稱		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-
SJPI(HK)L		-	-	-	-
Standard Life Asia	標準亞洲	-	-	-	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	125	6,048	-	19,720
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	-	-	-
TPre	太平再保險	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-
Utmost Worldwide		-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	-	-	-
YF LIFE	萬通保險	66	1,572	-	4,993
ZA Insure	眾安人壽	-	-	-	-
Zurich Assurance		-	-	-	-
Zurich International		18	1,706	-	5,278
Zurich Life		-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-
Market Total	市場總額	1,028	522,404	-	194,630

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L3-1
Table L3-1

有效直接業務
Direct Inforce Business

Name of Insurer	保險公司名稱	(1) 非投資相連個人業務 (類別 A)				(2) 投資相連個人業務 (類別 C)			
		(1) Non-Linked Individual Business (Class A)				(2) Linked Individual Business (Class C)			
		保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)
AIA (HK)	友邦 (香港)	149,858	401,287	-	101,864	-	-	-	
AIA International	友邦 (國際)	3,385,728	1,878,967,988	5,019,890	40,036,571	319,233	159,320,157	1,008,204	1,318,710
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	7	3,050	-	3	-	-	-	-
Generali	忠意保險	2,109	13,253,462	5	3,564	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	869,023	522,378,017	315,835	9,087,482	109,613	44,571,667	487,696	1,196,000
AXA China (HK)	安盛金融	357,792	146,666,539	-	1,796,153	-	-	-	-
AXA Life		4	810	-	3	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	768	696,003	-	2,652	29,161	16,122,214	2,978	275,239
BEA Life	東亞人壽	52,558	20,867,360	398	3,578,989	6	2,255	-	131
Blue Cross	藍十字	6,742	1,350,792	-	9,548	-	-	-	-
Blue	微藍	12,367	6,287,041	274,159	56,105	15,052	3,343,081	-	75,885
BOC LIFE	中銀人壽	404,337	168,507,445	260,247	13,962,939	1,246	739,904	-	7,040
Bowtie Life	保泰人壽	1,813	11,132	-	287	-	-	-	-
Canada Life Assurance		11,204	8,581,221	21,248	30,431	-	-	-	-
China Life	中國人壽	593,000	304,177,642	-	36,136,244	87	45,653	-	230
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	8,594	35,780,032	-	10,550,327	-	-	-	-
Chubb Life	安達人壽	172,043	80,195,664	51,167	1,486,661	17,224	7,093,951	8,197	115,333
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	55,222	2,592,978	9,171	169,583	28,232	23,541,554	209	217,826
Desjardins Financial Security		2,689	1,552,243	-	10,588	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	4,624	13,221,845	-	23,615	47,971	21,249,503	188,964	343,682
FTLife	富通保險	467,835	188,728,235	606,441	3,343,368	53,321	21,016,410	13,270	515,364
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	5,006	5,790,109	-	1,313,162	-	-	-	-
FWD Life	富衛人壽	371,060	240,161,459	2,273,218	5,315,487	17,380	7,908,478	1,048	183,727

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L3-1
Table L3-1

有效直接業務
Direct Inforce Business

Name of Insurer	保險公司名稱	(1) 非投資相連個人業務 (類別 A)				(2) 投資相連個人業務 (類別 C)			
		(1) Non-Linked Individual Business (Class A)				(2) Linked Individual Business (Class C)			
		保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-	-	
Generali Life (HK)	忠意人壽	5,623	24,957,840	166,174	261,620	-	-	-	
Hang Seng Insurance	恒生保險	687,020	164,797,688	1,365,243	6,701,046	299	103,227	1,293	
Hannover Re		-	-	-	-	-	-	-	
HKMC Annuity	香港年金公司	8,552	386,462	921,960	-	-	-	-	
Hong Kong Life	香港人壽	76,444	27,935,757	1,258,349	835,706	3	422	9	
HSBC Insurance	滙豐保險	948	704,500	-	3,723	-	-	-	
HSBC Life	滙豐人壽	552,112	424,891,233	1,514,116	20,645,952	41,575	28,999,729	(43) 56,479	
Liberty Int'l	利寶國際	1,651	4,081,628	-	4,995	-	-	-	
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	1,434,172	656,124,066	2,836,587	12,680,583	190,675	81,439,940	2,171,903 842,846	
Massachusetts Mutual		134	156,178	-	2,330	-	-	-	
MetLife	大都會人壽	87,783	31,373,312	155	876,464	1,503	1,578,310	23 14,221	
Metropolitan Life	美商大都會人壽	34,982	4,990,026	107	72,889	-	-	-	
Munich Re		-	-	-	-	-	-	-	
Old Mutual Life		-	-	-	-	106	-	74	
Pacific Life	太平洋人壽	5,909	7,972,216	-	15,674	-	-	-	
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-	-	
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-	-	
PLL		28	15,968	-	35	-	-	-	
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-	-	
Prudential (HK) Life	保誠保險	2,281,579	1,788,925,041	585,329	39,745,140	151,533	74,413,297	22,058 898,378	
Quilter International		-	-	-	-	10,411	14,617,945	385,120 97,465	
RGA Re		-	-	-	-	-	-	-	
RL360°		-	-	-	-	662	249,835	- 1,216	
RL360 Services		1	5	-	-	1,869	1,906,210	29 3,705	

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L3-1
Table L3-1

有效直接業務
Direct Inforce Business

		(1) 非投資相連個人業務 (類別 A) (1) Non-Linked Individual Business (Class A)				(2) 投資相連個人業務 (類別 C) (2) Linked Individual Business (Class C)			
		保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱								
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		122	49,328	-	422	256	60,077	-	-
Sincere Life	先施人壽	30	105	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		-	-	-	-	1,009	1,434,175	260,512	-
Standard Life Asia	標準亞洲	1,785	1,830,354	-	4,665	39,909	11,317,171	52,534	274,664
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	385,120	205,417,284	3,234,219	2,575,148	56,864	16,242,957	132,726	311,339
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	116,578	34,827,499	-	2,290,909	455	447,856	335	2,249
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	28,637	194,788,948	99,452	229,004	39	52,147	-	169
Utmost Worldwide		-	-	-	-	19,942	10,247,813	7,971	284,340
Well Link Life	立橋人壽	383	116,672	-	10,709	-	-	-	-
YF LIFE	萬通保險	372,594	155,529,473	162,123	2,710,089	29,750	8,585,742	1,993	172,151
ZA Insure	眾安人壽	614	393,315	-	341	-	-	-	-
Zurich Assurance		37,571	20,442,047	-	113,770	1,382	568,495	-	4,597
Zurich International		5,342	19,490,101	-	29,368	54,959	28,597,172	595	671,419
Zurich Life		26,082	8,365,393	-	92,434	14,114	4,587,243	-	57,018
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	13,086,179	7,418,734,793	20,975,593	216,918,642	1,255,841	590,404,590	4,746,322	7,942,799

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L3-2
Table L3-2

有效直接業務
Direct Inforce Business

		(3) 其他個人業務 (類別 B, D, E 及 F)			個人業務總額 (1) + (2) + (3)			
		(3) Other Individual Business (Classes B, D, E & F)			Total Individual Business (1) + (2) + (3)			
		保單數目	整付保費收入	非整付保費收入	保單數目	保額	整付保費收入	非整付保費收入
		Number of	Single	Non-Single	Number of	Sums	Single	Non-Single
Name of Insurer	保險公司名稱	Policies	Revenue Premiums	Revenue Premiums	Policies	Assured	Revenue Premiums	Revenue Premiums
			(千港元)	(千港元)		(千港元)	(千港元)	(千港元)
			(HK\$'000)	(HK\$'000)		(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)
AIA (HK)	友邦 (香港)	2,477	-	1,554	152,335	401,287	-	103,418
AIA International	友邦 (國際)	16,622	-	75,713	3,721,583	2,038,288,145	6,028,094	41,430,994
American Family Life		721	-	240	721	-	-	240
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	7	3,050	-	3
Generali	忠意保險	-	-	-	2,109	13,253,462	5	3,564
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	-	-	-	978,636	566,949,684	803,531	10,283,482
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	357,792	146,666,539	-	1,796,153
AXA Life		-	-	-	4	810	-	3
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	-	-	-	29,929	16,818,217	2,978	277,891
BEA Life	東亞人壽	3,412	-	10,277	55,976	20,869,615	398	3,589,397
Blue Cross	藍十字	1	-	-	6,743	1,350,792	-	9,548
Blue	微藍	-	-	-	27,419	9,630,122	274,159	131,990
BOC LIFE	中銀人壽	29,545	-	175,719	435,128	169,247,349	260,247	14,145,698
Bowtie Life	保泰人壽	2,512	-	3,136	4,325	11,132	-	3,423
Canada Life Assurance		-	-	-	11,204	8,581,221	21,248	30,431
China Life	中國人壽	-	-	-	593,087	304,223,295	-	36,136,474
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	-	-	8,594	35,780,032	-	10,550,327
Chubb Life	安達人壽	334	-	851	189,601	87,289,615	59,364	1,602,845
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	6,395	-	14,908	89,849	26,134,532	9,380	402,317
Desjardins Financial Security		-	-	-	2,689	1,552,243	-	10,588
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	52,595	34,471,348	188,964	367,297
FTLife	富通保險	-	-	-	521,156	209,744,645	619,711	3,858,732
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	5,006	5,790,109	-	1,313,162
FWD Life	富衛人壽	2,619	-	8,662	391,059	248,069,937	2,274,266	5,507,876

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L3-2
Table L3-2

有效直接業務
Direct Inforce Business

		(3) 其他個人業務 (類別 B, D, E 及 F)			個人業務總額 (1) + (2) + (3)			
		(3) Other Individual Business (Classes B, D, E & F)			Total Individual Business (1) + (2) + (3)			
		保單數目	整付保費收入	非整付保費收入	保單數目	保額	整付保費收入	非整付保費收入
		Number of	Single	Non-Single	Number of	Sums	Single	Non-Single
		Policies	Revenue Premiums	Revenue Premiums	Policies	Assured	Revenue Premiums	Revenue Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱		(千港元)	(千港元)		(千港元)	(千港元)	(千港元)
			(HK\$'000)	(HK\$'000)		(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	-	-	5,623	24,957,840	166,174	261,620
Hang Seng Insurance	恒生保險	-	-	-	687,319	164,900,915	1,365,243	6,702,339
Hannover Re		-	-	-	-	-	-	-
HKMC Annuity	香港年金公司	-	-	-	8,552	386,462	921,960	-
Hong Kong Life	香港人壽	-	-	-	76,447	27,936,179	1,258,349	835,715
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	948	704,500	-	3,723
HSBC Life	滙豐人壽	-	-	-	593,687	453,890,962	1,514,073	20,702,431
Liberty Int'l	利寶國際	-	-	-	1,651	4,081,628	-	4,995
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	356	-	2,373	1,625,203	737,564,006	5,008,490	13,525,802
Massachusetts Mutual		-	-	-	134	156,178	-	2,330
MetLife	大都會人壽	22,591	-	104,360	111,877	32,951,622	178	995,045
Metropolitan Life	美商大都會人壽	-	-	-	34,982	4,990,026	107	72,889
Munich Re		-	-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	106	-	-	74
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	5,909	7,972,216	-	15,674
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	28	15,968	-	35
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	109,367	-	375,008	2,542,479	1,863,338,338	607,387	41,018,526
Quilter International		1	-	-	10,412	14,617,945	385,120	97,465
RGA Re		-	-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	662	249,835	-	1,216
RL360 Services		-	-	-	1,870	1,906,215	29	3,705

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L3-2
Table L3-2

有效直接業務
Direct Inforce Business

		(3) 其他個人業務 (類別 B, D, E 及 F)			個人業務總額 (1) + (2) + (3)			
		(3) Other Individual Business (Classes B, D, E & F)			Total Individual Business (1) + (2) + (3)			
		保單數目	整付保費收入	非整付保費收入	保單數目	保額	整付保費收入	非整付保費收入
		Number of	Single	Non-Single	Number of	Sums	Single	Non-Single
		Policies	Revenue Premiums	Revenue Premiums	Policies	Assured	Revenue Premiums	Revenue Premiums
			(千港元)	(千港元)		(千港元)	(千港元)	(千港元)
Name of Insurer	保險公司名稱		(HK\$'000)	(HK\$'000)		(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		1	-	3	379	109,405	-	425
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	30	105	-	-
SJPI(HK)L		-	-	-	1,009	1,434,175	260,512	-
Standard Life Asia	標準亞洲	-	-	-	41,694	13,147,525	52,534	279,329
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	-	-	-	441,984	221,660,241	3,366,945	2,886,487
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	-	-	117,033	35,275,355	335	2,293,158
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	28,676	194,841,095	99,452	229,173
Utmost Worldwide		-	-	-	19,942	10,247,813	7,971	284,340
Well Link Life	立橋人壽	-	-	-	383	116,672	-	10,709
YF LIFE	萬通保險	8,789	-	7,856	411,133	164,115,215	164,116	2,890,096
ZA Insure	眾安人壽	-	-	-	614	393,315	-	341
Zurich Assurance		-	-	-	38,953	21,010,542	-	118,367
Zurich International		-	-	-	60,301	48,087,273	595	700,787
Zurich Life		-	-	-	40,196	12,952,636	-	149,452
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	205,743	-	780,660	14,547,763	8,009,139,383	25,721,915	225,642,101

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L4
Table L4

有效直接業務
Direct Inforce Business

		非退休計劃團體業務 (類別 A 至 F 及 I) Non-Retirement Scheme Group Business (Classes A to F & I)				退休計劃團體業務 (類別 G 及 H) Retirement Scheme Group Business (Classes G & H)			
		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	計劃數目 Number of Schemes	期末基金結餘 Ending Fund Balance (千港元) (HK\$'000)	整付供款收入 Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)	非整付供款收入 Non-Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱								
AIA (HK)	友邦 (香港)	3	3	-	2	73	10,982,866	1,158,284	417,651
AIA International	友邦 (國際)	4,646	328,762	-	881,092	6	99,303	-	21,428
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	375	38,334	-	31,593	-	-	-	-
Generali	忠意保險	358	259,625	-	110,498	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA China (HK)	安盛金融	783	92,135	-	102,280	-	-	-	-
AXA Life		-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-
BEA Life	東亞人壽	64	9,759	-	14,954	-	-	-	-
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	-	-	-	-	-	-	-	-
BOC LIFE	中銀人壽	30	28,289	-	27,601	1	94,043	19,345	4,379
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	154	19,885	-	25,288	5,880	9,322,579	197,334	548,241
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	15	3,723	-	3,786	-	-	-	-
Chubb Life	安達人壽	-	-	-	-	-	-	-	-
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	92	19,530	-	76,872	-	-	-	-
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-	-	-	-	-
FTLife	富通保險	32	1,617	-	3,690	-	-	-	-
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	-	-	-	-	-
FWD Life	富衛人壽	274	33,014	-	18,591	2,139	3,283,650	36,408	87,032

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L4
Table L4

有效直接業務
Direct Inforce Business

		非退休計劃團體業務 (類別 A 至 F 及 I) Non-Retirement Scheme Group Business (Classes A to F & I)				退休計劃團體業務 (類別 G 及 H) Retirement Scheme Group Business (Classes G & H)			
		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	計劃數目 Number of Schemes	期末基金結餘 Ending Fund Balance (千港元) (HK\$'000)	整付供款收入 Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)	非整付供款收入 Non-Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱								
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-	-	
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	-	-	-	-	-	-	
Hang Seng Insurance	恒生保險	3	1,662	-	916	53	410,642	8,624	
Hannover Re		-	-	-	-	-	-	-	
HKMC Annuity	香港年金公司	-	-	-	-	-	-	-	
Hong Kong Life	香港人壽	33	6,941	-	4,292	-	-	-	
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-	-	
HSBC Life	滙豐人壽	5	35,336	-	555,945	152,408	35,996,472	4,694,143	
Liberty Int'l	利寶國際	719	24,147	-	30,878	-	-	-	
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	7,841	217,980	-	533,340	163,016	55,040,355	14,229,672	
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-	-	
MetLife	大都會人壽	-	-	-	-	-	-	-	
Metropolitan Life	美商大都會人壽	-	-	-	-	-	-	-	
Munich Re		-	-	-	-	-	-	-	
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-	-	
Pacific Life	太平洋人壽	2	51	-	25	-	-	-	
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-	-	
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-	-	
PLL		-	-	-	-	-	-	-	
Principal	美國信安	-	-	-	-	60,433	13,375,711	1,102,949	
Prudential (HK) Life	保誠保險	234	16,860	-	27,370	63	6,643,910	388,065	
Quilter International		-	-	-	-	-	-	-	
RGA Re		-	-	-	-	-	-	-	
RL360°		-	-	-	-	-	-	-	
RL360 Services		-	-	-	-	-	-	-	

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至六月
January to June 2020

表 L4
Table L4

有效直接業務
Direct Inforce Business

		非退休計劃團體業務 (類別 A 至 F 及 I) Non-Retirement Scheme Group Business (Classes A to F & I)				退休計劃團體業務 (類別 G 及 H) Retirement Scheme Group Business (Classes G & H)			
		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	計劃數目 Number of Schemes	期末基金結餘 Ending Fund Balance (千港元) (HK\$'000)	整付供款收入 Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)	非整付供款收入 Non-Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱								
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-	
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	
SJPI(HK)L		-	-	-	-	-	-	-	
Standard Life Asia	標準亞洲	-	-	-	-	-	-	-	
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	1,191	80,786	-	146,274	81	1,498,738	16,673	
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	
TLIC	泰禾人壽	12	13,783	-	6,017	-	-	-	
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	-	-	-	
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	
Well Link Life	立橋人壽	-	-	-	-	-	-	-	
YF LIFE	萬通保險	985	22,559	-	39,411	2,170	165,601	12,680	
ZA Insure	眾安人壽	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	
Zurich International		308	84,186	-	115,432	34	95,245	38	
Zurich Life		1	9,594	-	37	-	-	-	
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	
Market Total	市場總額	18,160	1,348,561	-	2,756,184	386,357	137,009,115	21,450,853	4,691,986

List of Insurers Covered in these Statistics 本統計數字所涵蓋的保險公司名單

Name of Insurer	保險公司名稱	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized	獲授權業務類型
A AIA Company Limited	友邦保險有限公司	AIA (HK)	友邦(香港)	Composite	綜合
AIA International Limited	友邦保險(國際)有限公司	AIA International	友邦(國際)	Composite	綜合
American Family Life Assurance Company of Columbus		American Family Life		Long Term	長期
Asia Insurance Company, Limited	亞洲保險有限公司	Asia Insurance	亞洲保險	Composite	綜合
Assicurazioni Generali Società per Azioni		Generali	忠意保險	Composite	綜合
AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited	安盛保險(百慕達)有限公司	AXA China (Bermuda)	安盛保險(百慕達)	Composite	綜合
AXA China Region Insurance Company Limited	安盛金融有限公司	AXA China (HK)	安盛金融	Composite	綜合
AXA Life Insurance Company Limited		AXA Life		Composite	綜合
AXA Wealth Management (HK) Limited	安盛財富管理(香港)有限公司	AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	Long Term	長期
B EA Life Limited	東亞人壽保險有限公司	BEA Life	東亞人壽	Long Term	長期
Blue Cross (Asia-Pacific) Insurance Limited	藍十字(亞太)保險有限公司	Blue Cross	藍十字	Composite	綜合
Blue Insurance Limited	微藍保險有限公司	Blue	微藍	Long Term	長期
BOC Group Life Assurance Company Limited	中銀集團人壽保險有限公司	BOC LIFE	中銀人壽	Long Term	長期
Bowtie Life Insurance Company Limited	保泰人壽保險有限公司	Bowtie Life	保泰人壽	Long Term	長期
C anada Life Assurance Company - The		Canada Life Assurance		Long Term	長期
China Life Insurance (Overseas) Company Limited	中國人壽保險(海外)股份有限公司	China Life	中國人壽	Long Term	長期
China Reinsurance (Hong Kong) Company Limited	中國再保險(香港)股份有限公司	China Re HK	中再香港	Long Term	長期
China Taiping Life Insurance (Hong Kong) Company Limited	中國太平人壽保險(香港)有限公司	TPLHK	太壽香港	Long Term	長期
Chubb Life Insurance Company Ltd.	安達人壽保險有限公司	Chubb Life	安達人壽	Long Term	長期
CIGNA Worldwide Life Insurance Company Limited	信諾環球人壽保險有限公司	CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	Long Term	長期
D esjardins Sécurité Financière, Compagnie d'Assurance Vie (Desjardins Financial Security Life Assurance Company)		Desjardins Financial Security		Long Term	長期
F riends Provident International Limited	英國友誠國際有限公司	Friends Provident Int'l	英國友誠國際	Long Term	長期
FTLife Insurance Company Limited	富通保險有限公司	FTLife	富通保險	Long Term	長期
Fubon Life Insurance (Hong Kong) Company Limited	富邦人壽保險(香港)有限公司	Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	Long Term	長期
FWD Life Insurance Company (Bermuda) Limited	富衛人壽保險(百慕達)有限公司	FWD Life	富衛人壽	Long Term	長期

List of Insurers Covered in these Statistics 本統計數字所涵蓋的保險公司名單

Name of Insurer	保險公司名稱	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized	獲授權業務類型
G eneral Reinsurance AG Generali Life (Hong Kong) Limited	忠意人壽(香港)有限公司	GenRe Generali Life (HK)	通用再保 忠意人壽	Composite Long Term	綜合 長期
H ang Seng Insurance Company Limited Hannover Rück SE HKMC Annuity Limited Hong Kong Life Insurance Limited HSBC Insurance (Asia) Limited HSBC Life (International) Limited	恒生保險有限公司 香港年金有限公司 香港人壽保險有限公司 滙豐保險(亞洲)有限公司	Hang Seng Insurance Hannover Re HKMC Annuity Hong Kong Life HSBC Insurance HSBC Life	恒生保險 香港年金公司 香港人壽 滙豐保險 滙豐人壽	Composite Composite Long Term Long Term Composite Long Term	綜合 綜合 長期 長期 綜合 長期
L iberty International Insurance Limited	利寶國際保險有限公司	Liberty Int'l	利寶國際	Composite	綜合
M anulife (International) Limited Massachusetts Mutual Life Insurance Company MetLife Limited Metropolitan Life Insurance Company of Hong Kong Limited Münchener Rückversicherungs - Gesellschaft (Munich Reinsurance Company)	宏利人壽保險(國際)有限公司 大都會人壽保險有限公司 美商大都會人壽保險香港有限公司	Manulife (Int'l) Massachusetts Mutual MetLife Metropolitan Life Munich Re	宏利(國際) 大都會人壽 美商大都會人壽	Long Term Long Term Long Term Long Term Composite	長期 長期 長期 長期 綜合
O ld Mutual Life Assurance Company (South Africa) Limited		Old Mutual Life		Long Term	長期
P acific Life Assurance Company, Limited - The Partner Reinsurance Europe SE Peak Reinsurance Company Limited Phoenix Life Limited Principal Insurance Company (Hong Kong) Limited Prudential Hong Kong Limited	太平洋人壽保險有限公司 鼎豐再保險有限公司 美國信安保險有限公司 保誠保險有限公司	Pacific Life PartnerRe Europe Peak Re PLL Principal Prudential (HK) Life	太平洋人壽 鼎豐 美國信安 保誠保險	Long Term Composite Composite Long Term Long Term Long Term	長期 綜合 綜合 長期 長期 長期
Q uilter International Isle of Man Limited		Quilter International		Long Term	長期

List of Insurers Covered in these Statistics 本統計數字所涵蓋的保險公司名單

Name of Insurer	保險公司名稱	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized	獲授權業務類型
R GA Reinsurance Company RL360 Insurance Company Limited RL360 LIFE INSURANCE COMPANY LIMITED		RGA Re RL360 ^o RL360 Services		Long Term Long Term Long Term	長期 長期 長期
S chweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft AG (Swiss Reinsurance Company Ltd) SCOR Reinsurance Company (Asia) Limited SCOTTISH WIDOWS LIMITED Sincere Life Assurance Company Limited - The ST. JAMES'S PLACE INTERNATIONAL (HONG KONG) LIMITED Standard Life (Asia) Limited Sun Life Hong Kong Limited Swiss Re Asia Pte. Ltd.		Swiss Re SCOR Re SCOTTISH WIDOWS LIMITED Sincere Life SJPI(HK)L Standard Life Asia Sun Life Hong Kong Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 法國再保險 先施人壽 標準亞洲 香港永明金融 瑞士再保險 (亞洲)	Composite Composite Long Term Long Term Long Term Long Term Long Term Composite	綜合 綜合 長期 長期 長期 長期 長期 綜合
T ahoe Life Insurance Company Limited Taiping Reinsurance Company Limited Transamerica Life (Bermuda) Ltd.	泰禾人壽保險有限公司 太平再保險有限公司	TLIC TPRe Transamerica Life (Bermuda)	泰禾人壽 太平再保險 全美(百慕達)	Long Term Composite Long Term	長期 綜合 長期
U tmost Worldwide Limited		Utmost Worldwide		Long Term	長期
W ell Link Life Insurance Company Limited	立橋人壽保險有限公司	Well Link Life	立橋人壽	Long Term	長期
Y F Life Insurance International Limited	萬通保險國際有限公司	YF LIFE	萬通保險	Long Term	長期
Z A Life Limited Zurich Assurance Ltd Zurich International Life Limited Zürich Lebensversicherungs - Gesellschaft AG (Zurich Life Insurance Company Ltd) Zurich Life Insurance (Hong Kong) Limited	眾安人壽有限公司 蘇黎世人壽保險(香港)有限公司	ZA Insure Zurich Assurance Zurich International Zurich Life Zurich Life Insurance (Hong Kong)	眾安人壽 蘇黎世保險 (香港)	Long Term Long Term Long Term Long Term Long Term	長期 長期 長期 長期 長期